**Overzicht**

**Aanpassingen**

**toetsen en examens**

**in het MBO voor studenten**

**met een auditieve en/of communicatieve ondersteuningsbehoefte**

**Versie december 2024**

*Gewoon waar het kan, speciaal waar het moet.*

**Voor wie?**

Mbo-Studenten die doof of slechthorend zijn en/of een taalontwikkelingsstoornis (TOS) hebben.

**Wat staat er in het overzicht?**  
Met dit Overzicht Aanpassingen toetsen en examens in het mbo voor leerlingen met een auditieve en/of communicatieve ondersteuningsbehoefte (verder: Overzicht), kan al in een vroeg stadium worden uitgezocht welke aanpassingen nodig en wettelijk mogelijk zijn.

De handreiking [‘Passend Examineren in het mbo’](https://www.examenbladmbo.nl/system/files/2024-08/brochure-passend-examineren-in-het-mbo-2024-2025-acc.pdf); centrale examens 2024-2025, samengesteld door het CvTE, ligt ten grondslag aan dit document. Bij co-morbiditeit of bijkomende problematiek kan er contact opgenomen worden het het CvTE via [het contactformulier](https://www.examenbladmbo.nl/contactformulier?period=2023-24) op Examenbladmbo..

De nieuwe handreiking ‘Passend examineren’ is inhoudelijk vernieuwd. In het document worden verschillende soorten aanpassingen en mogelijkheden voor aangepast examineren beschreven. Dit sluit aan bij het zogeheten handelingsgericht werken. Hierbij wordt niet gekeken naar wat een student heeft, maar naar welke belemmeringen een student ervaart en wat een student nodig heeft om deze belemmeringen weg te nemen. een breed beeld geschetst van denkbare aanpassingen en de inzet van hulpmiddelen.

Het Overzicht vervangt niet de handreiking ‘Passend examineren’ maar legt de focus op de cluster 2 student.

**Wat is de route?**

Voor elke student wordt bij het begin van de mbo-opleiding bekeken welke aanpassingen bij toetsen en examens nodig zijn. Deze aanpassingen blijken ook uit het handelingsgericht werken met de student in de dagelijkse onderwijspraktijk. Met begulp van het Overzicht kunnen deze aanpassingen worden beschreven. De examencommissie van de mbo-instelling besluit over het toestaan van de gevraagde aanpassingen.

**Deskundingenverklaring**

[Artikel 2, lid 4](https://wetten.overheid.nl/BWBR0050075/2024-08-01/#Artikel2) van de ‘Regeling aangepaste wijze of vorm van examineren centrale examens mbo’ bevat de kaders voor de deskundigenverklaring. “Tenzij er sprake is van een beperking op grond van een handicap die van zintuiglijke of lichamelijke aard is of van een beperking die voortvloeit uit een chronische ziekte van somatische aard, dient de examencommissie als onderbouwing voor het toestaan van een aanpassing als bedoeld in het tweede en derde lid van dit artikel te beschikken over een deskundigenverklaring van een ter zake kundige psycholoog, orthopedagoog, neuroloog of psychiater.” (‘Passend examineren in het mbo’, pag. 6)

Wanneer een student een visuele of auditieve beperking heeft, is nooit een deskundigenverklaring nodig. (‘Passend examineren in het mbo’, pag. 7)

**Belangrijk!**

De [Wet gelijke behandeling op grond van handicap of chronische ziekte](https://wetten.overheid.nl/BWBR0014915/2020-01-01) heeft als doel te zorgen dat mensen met een handicap of chronische ziekte gelijk behandeld worden. Deze wet is ook van toepassing op de centrale examens in het mbo.

In de [‘Regeling aangepaste wijze of vorm van examineren centrale examens mbo’](https://wetten.overheid.nl/BWBR0050075/2024-08-01) geeft het CvTE regels voor passend examineren.

De examencommissie besluit of een aanpassing kan worden toegestaan. Als de examencommissie twijfelt of een gevraagde aanpassing raakt aan de vorm of inhoud van het examen of aan de kwalificatie-eisen, neemt deze contact op met het CvTE. Alleen als een aanpassing raakt aan de vorm of inhoud van het examen is toestemming nodig van het CvTE. Over alle andere aanpassingen beslist de examencommissie zelf.

**Opbouw van het Overzicht**

In dit Overzicht staat informatie over het volgende:

* Aanpassingen bij de centrale examens
* Aanpassingen bij instellingsexamens en toetsen per talige vaardigheid:
  1. Algemene aanpassing
  2. Lezen
  3. Schrijven
  4. Luisteren
  5. Spreken
  6. Gesprek voeren

[**Handreiking mondelinge taalexamens voor auditief beperkte leerlingen in het mbo**](file:///C:\Users\AliesOostenbrug\Downloads\Voor%20studenten%20met%20een%20auditieve%20beperking%20kunnen%20de%20beoordelingsformulieren%20van%20CINOP%20gebruikt%20worden)

Alle in deze handreiking opgenomen informatie en adviezen/suggesties vallen binnen de wettelijke kaders van de examinering in het mbo. Uitgangspunt bij elk(e) advies/suggestie is de individuele leerling met zijn mogelijkheden en beperkingen en zijn ervaringen in het onderwijs zelf. Bij elke aanpassing van het examen geldt dat dit een reflectie moet zijn van wat in het onderwijs is gebruikt en geoefend. De beoordelingsformulieren van het CINOP kunnen ingezet worden bij de mondelinge taalexamens.

**Laatste versie Overzicht**

Zorg dat je beschikt over de laatste versie. Deze staat op de website van Siméa <https://simea.nl/toetsen-en-examens>. Raadpleeg ook altijd de meest recente documentatie van het CvTE rondom passend examineren.

**Tips**  
Dit document kan deel uitmaken van het overdrachtsdossier als de student van het mbo

naar een andere opleiding gaat.

Het is handig om een faciliteitenkaart voor de student te maken met alle toegekende aanpassingen.

**Meer informatie in de bijlagen**

**Bijlage 1:**

Kaders over instellingsexamen en centrale examen (CE).

**Bijlage 2:**

Informatie over auditieve beperkingen en/of taalontwikkelingsstoornissen in het onderwijs.

**Bijlage 3:**

Werkwijze van de tolk Nederlandse Gebaren Taal en/of Nederlands Met Gebaren en de schrijftolk.

**Bijlage 4:**

In deze bijlage zijn een aantal links opgenomen van websites met belangrijke informatie over o.a. wet- en regelgeving toetsen en examens.

Onder redactie van:

A. Oostenbrug (VierTaal), E. Ulrich (Vitus Zuid), E. Hoppener (Auris) en M. Straten (Kentalis)

Disclaimer: Bij de samenstelling van het Overzicht aanpassingen toetsen en examens voor auditief en/of communicatief beperkte studenten is de grootst mogelijke zorgvuldigheid betracht. Desondanks kan het voorkomen dat op onderdelen de formele regelgeving niet correct is weergegeven. Als er sprake is van verschil tussen deze tekst en de formele regelgeving dan geldt de regelgeving.

De regelgeving staat in Examen- en kwalificatiebesluit Beroepsopleidingen, Wet Educatie en Beroepsonderwijs (WEB) en de daarop gebaseerde regelgeving van het College voor Toetsen en Examens en Wet Referentieniveaus Nederlandse taal en Rekenen.

*Gewoon waar het kan, speciaal waar het moet.*

|  |
| --- |
| **Naam:** Klik hier als u tekst wilt invoeren.  **Geboortedatum:** Klik hier als u een datum wilt invoeren.  **Functiebeperking:**   Doof  TOS  Slechthorend |

|  |  |
| --- | --- |
| **Aanpassingen Centrale Examens** | |
| **Onderstaande aanpassingen zijn afgestemd met het CvTE.**  Vink aan wat voor de student van toepassing is. | |
|  | **Verlenging examentijd**  Verlenging van de examentijd met 30 minuten. Dit geldt voor de onderdelen waar taal of tekst een rol speelt. |
|  | **Prikkelarme setting**  Afname vindt plaats in een voor de student geschikte omgeving, te weten: |
|  | Klik hier als u tekst wilt invoeren. |
|  | **Specifiek toegankelijke examens (audio-ondersteuning)**  Luisteren met ondersteunende techniek (bv. Bluetooth (regelen via CvTE), hub, solo-apparatuur)  Dos examens; de kijk-luisteronderdelen zijn ondertiteld met ondertiteling voor Doven en slechthorenden. Deze kunnen ook voor studenten met tos worden ingezet. Hiervoor is dan een deskundigenverklaring nodig. |
|  | **Tolk**  Een tolk is aanwezig voor instructie vooraf en communicatie tijdens het examen. Bijvoorbeeld bij aanduidingen, aanwijzingen enzovoort. Zie bijlage 3.  Het gaat om een: (*aanvinken wat van toepassing is*)  gebarentolk  schrijftolk |
|  | **Spraaksynthese/voorleeshulp**  In de centrale examens is spraaksynthesesoftware in Facet ingebouwd. Alleen deze vorm kan ingezet worden tijdens de centrale examens in Facet.  Voorleeshulp kan ingezet worden wanneer de verklanking onvoldoende de (lees)belemmering wegneemt. Voor studenten met tos is hiervoor een deskundigenverklaring nodig. |
|  | **Inzet tolk als woordenboek**  De gebarentolk functioneert als woordenboek. Woorden mogen verduidelijkt worden, maar er mogen geen oplossingsrichtingen gegeven worden.  Zie ‘Passend examineren in het mbo’, pag. 18 |
|  | **Aanwezigheid van een vertrouwende persoon**  De aanwezigheid van deze vertrouwenspersoon kan ervoor zorgen dat de student zich veiliger voelt en daardoor in staat is het examen te maken. Zie voor richtlijnen ‘Passend examineren in het mbo’, pag. 18. |
|  | **Geluidwerende koptelefoon** |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Pauzeren tijdens CE**  Onder toezicht, en zonder dat de kandidaat toegang heeft tot de opgaven of het door hem gemaakte werk. Kan in aanvulling op tijdverlenging of in plaats van tijdverlening. (‘Passend examineren in het mbo’, pag. 13) |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Individuele aanpassingen**  In bijzondere gevallen of co-morbiditeit kunnen speciale aanpassingen worden gedaan. Dit gaat in overleg met het CvTE.  De school kan contact opnemen via [het contactformulier](https://www.examenbladmbo.nl/contactformulier?period=2023-24) op Examenbladmbo waarbij gemeld wordt dat de Ambulant Dienstverlener hierbij betrokken is.  Nadere omschrijving: |
|  | Klik hier als u tekst wilt invoeren. |

**LET OP:**

* Alle hierboven aangevinkte aanpassingen geldend voor het centrale examen gelden vanzelfsprekend ook voor de instellingsexamens en toetsen.
* Bij een instellingsexamen heeft de opleiding meer vrijheid om aanpassingen te doen. De hierna genoemde aanvullende aanpassingen zijn dus alleen bedoeld voor toetsen en instellingsexamens.
* Deze aanpassingen zijn gerangschikt per talige vaardigheid (lezen, schrijven, luisteren, spreken en gesprek voeren) en gelden voor alle vakken.

|  |  |
| --- | --- |
| **Aanpassingen instellingsexamens en -toetsen** | |
| Vink aan wat voor de student van toepassing is. | |
| **1. Algemene aanpassing** | |
|  | **Verlengde toetstijd**  De toetstijd mag met 25% worden verlengd. |
|  | **Fysiek examineren**  Geen online examens. |
| |  |  | | --- | --- | |  | **ER-rekenexamen**  Opgaven worden vertaald in NGT voor dove studenten |   **2. Lezen** | |
| Geldt voor *alle* instellingsexamens en toetsen waarbij gelezen moet worden. | |
|  |  |
|  | **Geluidwerende koptelefoon** |
|  | **Spraaksynthese**  Tekst en opdrachten worden voorgelezen d.m.v. voorleessoftware.  In het specifieke gevallen kan voorleeshulp ingezet worden.  Beschrijf aanpassing in de toelichting hieronder. |
| **Toelichting van de gemaakte afspraken en/of opmerkingen:** | |
| Klik hier als u tekst wilt invoeren. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **3. Schrijven** | |
| Geldt voor *alle* instellingsexamens en toetsen waarbij geschreven moet worden, tenzij spelling en zinsbouw getoetst wordt (zoals instellingsexamen schrijven). | |
|  | **Ondersteunend beeldmateriaal**  Bij werkstukken anders dan talen gebruikmaken van ondersteunend beeldmateriaal waaruit blijkt dat de student de inhoud begrijpt en over kan brengen. |
|  | **Geen beoordeling op spelfouten/zinsbouw** Bij vakinhoudelijke opdrachten anders dan talen, niet beoordelen op spelfouten/zinsbouw. Het gaat om de inhoud, tenzij de beheersing van taal een essentiële beroepsvaardigheid is. |
|  | **Aangepaste beoordeling omschrijven van begrippen**  Aangepaste beoordeling ten aanzien van het omschrijven van begrippen. De student moet er blijk van geven dat de inhoud van het begrip hem of haar duidelijk is. Denk aan woordvindingsproblemen.  Beschrijf aanpassing in de toelichting hieronder. |
|  | **Spraaksynthese**  Beschrijf aanpassing in de toelichting hieronder. |
| **Toelichting van de gemaakte afspraken en/of opmerkingen:** | |
| Klik hier als u tekst wilt invoeren. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **4. Luisteren** | |
| Geldt voor *alle* instellingsexamens en toetsen waarbij geluisterd moet worden. | |
|  | **Koptelefoon/hoorondersteuning** Luistertoetsen met ondersteunende techniek. (bv. Bluetooth, hub, solo) |
|  | **Herhalen of pauzeren fragmenten** Beeld- en geluidsfragmenten kunnen herhaald of gepauzeerd worden. Pauzeren gaat niet ten koste van de examentijd. |
|  | **Vragen bij problemen met verstaan** Mogelijkheid bieden tot vragen stellen in het geval van misverstaan of niet verstaan. |
|  | **Gebruik van schrijf- of gebarentolk**  Luistertoetsonderdelen met tolk, met uitzondering van vreemde talen. Tolk kan zo mogelijk de toets vooraf beluisteren. Zie bijlage 3. |
|  | **Gebruik van schrijftolk bij moderne vreemde talen**  Er kan gebruikgemaakt worden van een gespecialiseerde schrijftolk van doeltaal naar doeltaal. Bijv. Engels-Engels, Duits-Duits. |
|  | **Onderdeel van gespreksvoering**  Luisteren hoeft niet per se beoordeeld te worden middels een luistertoets, het is ook mogelijk om de luistervaardigheid te beoordelen als onderdeel van gespreksvoering. |
|  | **Chatgesprek** Luistervaardigheid van vreemde talen toetsen door middel van chatgesprek en dat op inhoud beoordelen. |
| |  |  | | --- | --- | |  | **Ondertiteling/transcript bij luisteren**  Beeld- en geluidsfragmenten zijn ondertiteld. Wanneer deze mogelijkheid er niet is, krijgt de student een transcript van de tekst zodat hij kan meelezen.  Het transcript van de luistertoets kan ook gebruikt worden om voor te lezen opdat de student kan spraakafzien. Een rustige ruimte is hiervoor noodzakelijk. |   **Toelichting van de gemaakte afspraken en/of opmerkingen:** | |
| Klik hier als u tekst wilt invoeren. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **5. Spreken** | |
| Geldt voor *alle* instellingsexamens en toetsen waarbij gesproken moet worden.  Voor studenten met een auditieve beperking kunnen de [beoordelingsformulieren van CINOP](https://passendonderwijsmbo.nl/onderwijs-en-examinering/handreiking-examinering-dove-en-slechthorende-studenten/) gebruikt worden. | |
|  | **Extra tijd voor verwoording**  Student krijgt extra tijd om tot verwoording te komen. |
|  | **Niet beoordelen op tempo** Geen beoordeling op tempo, tenzij dit een beroepskwalificatie is. |
|  | **Verhelderingsvragen**  Docent stelt verhelderingsvragen aan de student. |
|  | **Stemtolk**  De student gebaart en de tolk vertaalt naar gesproken Nederlands. |
|  | **Chatgesprek of schrijven**  Bij moderne vreemde talen kan de tolk NGT niet worden ingezet. Daarbij gebruikmaken van schriftelijke directe communicatie, zoals een chatgesprek. |
|  | **Visuele/tekstuele ondersteuning**  Bijvoorbeeld gebruik maken van een PowerPoint of ondersteunende kernwoorden op papier. |
|  | **Omschrijving van begrippen**  Bij woordvindingsproblemen mag de student een omschrijving van een begrip geven als daarmee de vraag beantwoord wordt. |
|  | **Aangepaste opdracht bij vreemde taal**  Beschrijf aanpassing in de toelichting hieronder. |
| **Toelichting van de gemaakte afspraken en/of opmerkingen:** | |
| Klik hier als u tekst wilt invoeren. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **6. Gesprek voeren** | |
| Geldt voor *alle* instellingsexamens en toetsen waarbij een gesprek gevoerd moet worden.  Voor studenten met een auditieve beperking kunnen de [beoordelingsformulieren van CINOP](https://passendonderwijsmbo.nl/onderwijs-en-examinering/handreiking-examinering-dove-en-slechthorende-studenten/) gebruikt worden. | |
|  | **Niet beoordelen op tempo** Geen beoordeling op tempo, tenzij dit een beroepskwalificatie is. |
|  | **Verhelderingsvragen**  Docent stelt verhelderingsvragen aan de student. |
|  | **Voldoende tijd krijgen**  Student krijgt voldoende tijd om te begrijpen en om antwoord te formuleren. |
|  | **Tolk**  Gesprek voeren in het Nederlands met behulp van een tolk. |
|  | **Chatgesprek of schrijven**  Bij moderne vreemde talen kan de tolk NGT niet worden ingezet. Daarbij gebruikmaken van schriftelijke directe communicatie, zoals een chatgesprek. |
|  | **Omschrijving van begrippen**  Bij woordvindingsproblemen mag de student een omschrijving van een begrip geven als daarmee de vraag beantwoord wordt. |
|  | **Aanwezigheid begeleider**  Bij de mondelinge examens/proeve van bekwaamheid is de ambulant dienstverlener of begeleider vanuit de opleiding aanwezig ter ondersteuning van het communicatieproces. |
| **Toelichting van de gemaakte afspraken en/of opmerkingen:** | |
| Klik hier als u tekst wilt invoeren. | |

|  |
| --- |
| **Afspraken met student, BPVdocent en BPVbegeleider op de werkplek/stage t.a.v. examinering van beroepskwalificaties (inclusief BPV) in het MBO:**  Klik hier als u tekst wilt invoeren. |

**Aanvraag aanpassingen toetsen en examens voor de Examencommissie:**

Verzamelblad van alle aangevinkte aanpassingen t.b.v. de examencommissie.

Deze kunt u overnemen van de vorige pagina’s. Het is natuurlijk ook mogelijk alle voorgaande bladzijden toe te sturen aan de examencommissie.

**Naam:** Klik hier als u tekst wilt invoeren.

**Geboortedatum:** Klik hier als u een datum wilt invoeren.

**Functiebeperking:**  Doof  TOS  Slechthorend

Vink aan wat voor de student van toepassing is.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Aanpassingen Centraal Examens:** | | | | | | |
|  | | Verlenging van tijd | | |  | Spraaksynthese |
|  | | Prikkelarme setting | | |  | Voorleeshulp |
|  | | Specifiek toegankelijke examens (audio-ondersteuning)  luisteren met ondersteunende techniek (bv Bluetooth (iom CvTE), hub, solo-apparatuur)  Dos examens | | |  | Inzet tolk als woordenboek |
|  | | Tolk:  gebarentolk  schrijftolk | | |  | Geluidwerende koptelefoon |
|  | | Individuele aanpassingen: | | |  | Pauzeren tijdens CE |
| **Aanpassingen toetsen en instellingsexamens:** | | | | | | |
| **1. Algemene aanpassing** | | | | | | |
|  | Verlengde toetstijd | |  | Fysiek examineren; niet online | | |
|  | ER-rekenexamen  opgaven worden in NGT vertaald voor dove studenten | |  |  | | |
| **2. Lezen** | | | | | | |
|  | Geluidwerende koptelefoon | |  | Spraaksynthese | | |
|  |  | |  |  | | |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | | | | |
| **3. Schrijven** | | | | | | |
|  | Ondersteunend beeldmateriaal | |  | Aangepaste beoordeling omschrijven van begrippen | | |
|  | Geen beoordeling op spelfouten/zinsbouw | |  | Spraaksynthese | | |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **4. Luisteren** | | | |
|  | Koptelefoon / hoorondersteuning |  | Gebruik van schrijftolk bij moderne vreemde talen |
|  | Herhalen of pauzeren fragmenten |  | Onderdeel van gespreksvoering |
|  | Vragen bij problemen met verstaan |  | Chatgesprek   |  | | --- | |  | |
|  | Gebruik van schrijf- of gebarentolk |  | Ondertiteling/transcript bij luisteren als instellingsexamen |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | |
| **5. Spreken** | | | |
|  | Extra tijd voor verwoording |  | Chatgesprek of schrijven |
|  | Niet beoordelen op tempo |  | Visuele/tekstuele ondersteuning |
|  | Verhelderingsvragen |  | Omschrijving van begrippen |
|  | Stemtolk |  | Aangepaste opdracht bij vreemde taal |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | |
| **6. Gesprek voeren** | | | |
|  | Niet beoordelen op tempo |  | Chatgesprek of schrijven |
|  | Verhelderingsvragen |  | Omschrijving van begrippen |
|  | Voldoende tijd krijgen |  | Aanwezigheid begeleider |
|  | Tolk |  |  |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | |
| **Toelichting afspraken t.a.v. examinering van beroepskwalificaties (inclusief BPV) in het MBO:** | | | |
| *Toelichting*: Klik hier als u tekst wilt invoeren. | | | |

**Bijlage 1  
Regelgeving MBO**

*Examenreglement:*

Het formele examenreglement, zoals gepubliceerd door het ministerie van Onderwijs gaat boven het Simea Overzicht. In het mbo betreft het de Wet educatie en beroepsonderwijs, WEB). Het Simea Overzicht sluit hier op aan en

geeft richting aan de mogelijkheden die binnen het examenreglement vallen. Het College voor Toetsen en Examens publiceert daarnaast jaarlijks voor het komende examenjaar een brochure over passend examineren.

Mbo: Passend examineren in het mbo; centrale examens 2024-2025

Vo: Handreiking passend examineren; centrale examens vo

Door het Overzicht te gebruiken is voor iedere opleiding en student duidelijk wat wel en niet is toegestaan en kan maatwerk geleverd worden welke aanpassingen voor de individuele student noodzakelijk zijn.

In het mbo kent men instellingsexamens, centrale examens en praktijkexamens. De praktijkexamens kennen een afsluiting in de vorm van de Proeve van Bekwaamheid.

*Centraal examen:*In het mbo worden de vakken Nederlands en Engels (alleen op niveau 4) in een centraal examen getoetst. Rekenen mag worden geëxamineerd met een mbo-instellingsexamen.

*Instellingsexamens:*

Het overzicht sluit aan bij de mogelijkheden die de directie van de VO-school heeft om de

omstandigheden bij formele toetsen bij het schoolexamen aan te passen. Binnen het

schoolexamen is er ruimte om vervangende opdrachten te geven.

***Wie komt in aanmerking voor aanpassingen:***

Er bestaat geen automatisch recht op aanpassingen wanneer er sprake is van een zintuiglijke of lichamelijke beperking of chronische ziekte. Of een student aanpassingen nodig heeft, hangt af van het type beperking, de ersnt ervan en de manier waarop deze beperking het maken van de examens hindert. De ondersteuningsbehoeften en belemmeringen kunnen worden afgeleid ujit de aanpassingen die nodig waren tijdens het volgen van het onderwijs en het afleggen van de toetsen en mbo-instellingsexamen. Studenten met een visuele of auditieve beperking hebben geen deskundigenverklaring nodig. Dit is wel het geval voor studenten met tos.

**Bijlage 2**

**Nadere informatie over de beperking en de consequenties daarvan in de onderwijspraktijk**

**A. Auditief beperkt (doof en slechthorend)**

**OMSCHRIJVING BEPERKING/PROBLEMATIEK**

Er is sprake van doofheid bij een minimaal gehoorverlies van 80 dB gemeten aan het beste oor.

Er is sprake van slechthorendheid bij een gehoorverlies tussen 35 dB en 80 dB aan het beste oor.

Afhankelijk van het verlies hoort een student minder of niet, worden bepaalde klanken niet/anders waargenomen, wat ernstige gevolgen heeft voor het spraakverstaan.

De problematiek is per student verschillend, een student kan slechthorend of doof functionerend zijn. Dit is afhankelijk van verschillende factoren zoals de leeftijd waarop het gehoorverlies is ontstaan, de omgeving, de opvoeding en hulpmiddelen.

Hulpmiddelen kunnen het spraakverstaan verbeteren, maar bijvoorbeeld een cochleair implantaat maakt een dove student niet per definitie slechthorend functionerend.

Studenten zijn voor hun communicatie afhankelijk van spraakafzien (liplezen), hulpmiddelen (hoortoestel, cochleair implantaat, solo-apparatuur), en/of een tolk Nederlandse Gebarentaal (NGT), een tolk Nederlands ondersteunt met gebaren (NmG) of een schrijftolk.

Wanneer een student vooral communiceert middels gebarentaal dan is dit veelal de moedertaal, het gesproken Nederlands is dan de tweede taal. NGT heeft een eigen grammatica, lexicon (=gebaren), zinsbouw en kent geen vervoegingen en lidwoorden.

Bij auditief beperkte studenten is er veelal sprake van een geringe communicatieve redzaamheid.

**GEVOLGEN VOOR HET SCHOOLSE LEREN**

Doof- en slechthorendheid kan resulteren in een ernstige achterstand in de taalverwerving en daarmee in de taalontwikkeling. Zo is er veelal sprake van een beperkte woordenschat, moeite met begrijpend lezen en figuurlijk taalgebruik. Moeite met abstracte begrippen en een achterblijvende/afwijkende conceptuele ontwikkeling.

Taal vormt een belangrijke basis voor het schoolse leren, het omgaan met anderen en het kunnen meedoen in de samenleving.

Taal geeft toegang tot informatie die nodig is voor een goede sociaal-emotionele ontwikkeling.

Dove- en slechthorende studenten zijn afhankelijk van gebaren (Nederlandse gebarentaal en/of Nederlands ondersteund met gebaren) en/of afhankelijk van auditieve hulpmiddelen (hoorapparaten, soloapparatuur, cochleair implantaat (CI). Dove en slechthorende studenten zijn over het algemeen sterk visueel ingesteld.

Als er sprake is van een auditieve beperking, is het verwerven van kennis en (sociale) vaardigheden niet vanzelfsprekend. Zo is het moeilijk om instructie te volgen, samen te werken en nuances in taal op te merken. Ook is er een effect op de sociaal-emotionele

ontwikkeling. Omdat dove- en slechthorende studenten zich voortdurend extra moeten inspannen om de communicatie en instructie te kunnen volgen, zijn zij veel sneller vermoeid.

**MOGELIJK BIJKOMENDE PROBLEMATIEK:**

- dyslexie en dyscalculie

- progressief gehoorverlies

- tinnitus (oorsuizen)

- Syndroom van Usher (bv. bij ernstige slechtziendheid kan de student meer tijd krijgen)

- oververmoeidheid

- psychische problemen, sociaal isolement

**Problemen en knelpunten bij examens en toetsmomenten:**

**NEDERLANDS:**

1. Voor studenten die zijn opgegroeid met NGT is het Nederlands de eerste “vreemde” taal.
2. Zich begrijpelijk uitdrukken; problemen op het gebied van grammatica.
3. Tekstbegrip; moeite om teksten te begrijpen, kernbegrippen uit de tekst te halen.
4. Beperkt auditief geheugen, moeite met langere, samengestelde zinnen.
5. Werktempo, meer tijd nodig om informatie te verwerken.
6. Moeite met verhaalopbouw, verwoorden, beperkte woordenschat, juist gebruik van lidwoorden.
7. Hanteren van de juiste grammaticale regels.
8. Luistertoetsen.
9. Akoestische omgevingsaspecten.
10. Verstaanbaarheid bij mondelinge toetsen.

**DAARNAAST BIJ VREEMDE TALEN:**

1. Spreken en verstaan.
2. Nieuwe woorden leren met als basis een beperkte Nederlandse woordenschat.
3. Klank-tekenkoppelingen zijn zeer complex om te leren, met name in het Engels. Het aanleren van een (vreemde) taal gebeurt immers veelal auditief.

*Toelichting:*

*De student met een auditieve beperking kan niet horen maar wel luisteren. De student maakt daarbij gebruik van een andere techniek. Een ontheffing of vrijstelling voor het toetsen van deze vaardigheid in het Nederlands is niet aan de orde. Het gaat erom dat een aangepaste wijze van examinering wordt ontwikkeld die rekening houdt met de beperking. De standaard luistertoets of kijk-luistertoets voldoet niet. Studenten met een auditieve beperking gebruiken hulpmiddelen om te luisteren, zoals ondertiteling, een tolk Gebarentaal of schrijftolk, liplezen of technische hulpmiddelen als ‘’chatten’’; of vaak een combinatie van deze. Welke van de hulpmiddelen wordt of worden gebruikt, verschilt van student tot student en kan ook verschillen tussen Nederlands en de moderne vreemde taal.*

*Special Needs Special 2023:* ‘*Zo kan een dove niet horen maar wel luisteren (en spreken, en gesprekken voeren). Hij doet dat met hulpmiddelen. Bijvoorbeeld met een doventolk, maar ook geschreven taal (chatten) kan bij gesprekken met en door doven een vanzelfsprekend hulpmiddel zijn. Dit geldt voor Nederlands, maar zeker ook voor Engels waarbij de doventolk geen functie kan hebben.’*

**B. Communicatieve beperking: Taal Ontwikkelings Stoornis**

**(TOS)**

**OMSCHRIJVING BEPERKING/PROBLEMATIEK**

Een ernstige stoornis in de moedertaalverwerving die niet te verklaren is vanuit intelligentie (de non-verbale intelligentie is gemiddeld of zelfs bovengemiddeld), neurologische problemen, gehoorproblemen of omgevingsfactoren. Als gevolg hiervan is er sprake van (zeer) geringe communicatieve redzaamheid.

**GEVOLGEN VOOR HET SCHOOLSE LEREN**

Taal is één van de ontwikkelingsaspecten en vormt een belangrijke basis voor het schoolse leren, het omgaan met anderen en het kunnen meedoen in de samenleving.

Taal geeft toegang tot informatie die nodig is voor een goede sociaal-emotionele ontwikkeling.

Als er sprake is van een TOS, is het verwerven van spraak en/of taal, kennis en (sociale) vaardigheden niet vanzelfsprekend.

**KENMERKEN VAN EEN TOS:**

1. Ernstig beperkt vermogen om wederkerig te communiceren.
2. Vertraagde verwerking van informatie en instructie en een zwak taalbegrip.
3. Moeite zich begrijpelijk uit te drukken.
4. Beperkt inzicht in alle aspecten van taal en het vermogen dit te kunnen toepassen.
5. Achterblijvende/afwijkende conceptuele ontwikkeling.
6. Oververmoeidheid.

**MOGELIJK BIJKOMENDE PROBLEMATIEK:**

- dyslexie en dyscalculie.

- autisme spectrum stoornis.

- oververmoeidheid.

- psychische problemen, sociaal isolement.

**Problemen en knelpunten bij examens en toetsmomenten:**

1. Zich verstaanbaar maken bij mondelinge toetsen.
2. Zich begrijpelijk uitdrukken; problemen op het gebied van woordvolgorde en zinsbouw, beperkte woordenschat.
3. Beantwoorden van vragen, juist formuleren van antwoorden, woordvindings-problemen.
4. Luisteren, verwerken van auditief aangeboden informatie.
5. Tekstbegrip; moeite om teksten te begrijpen, kernbegrippen uit de tekst te halen.
6. Geheugen, moeite met langere, samengestelde zinnen.
7. Werktempo, meer tijd nodig om informatie te verwerken.
8. Moeite met verhaalopbouw, verwoorden.
9. Hanteren van de juiste grammaticale regels.

**Bijlage 3**

**Tolken**

**Nadere informatie over de aanwezigheid van tolken Nederlandse gebarentaal / Nederlands met gebaren en/of schrijftolken, tijdens toets momenten en examens.**

De aanwezigheid van een tolk gedurende het instellings- en/of centraal examen is noodzakelijk gebleken om de praktische communicatie rondom het examen of de toets te vertalen.

In het kader van de examens zijn de volgende punten van belang:

* De tolk heeft zwijgplicht/plicht tot geheimhouding. Dit wil zeggen dat de tolk aan niemand informatie zal geven over de tolksituatie. Deze tolksituatie zal ook niet met anderen besproken worden.
* De tolk vertaalt de instructies en de aanwijzingen van het gesprokene voor de student in gebaren of tekst.
* De tolk vertaalt, als dat nodig is, wat de dove of slechthorende student zegt in gesproken Nederlands.
* De tolk zal zich altijd beperken tot *vertalen* van de (schriftelijke) vraagstelling in Nederlandse Gebarentaal. Toelichting op of uitleg van de vraagstelling is (zoals bij alle kandidaten) niet toegestaan.

In geval van twijfel wendt de tolk zich tot een (docent)surveillant of de secretaris eindexamen/zijn vervanger.

Bovenstaande punten sluiten aan bij de beroepscode van de tolken. Voor de beroepscode wordt verwezen naar de websites van de beroepsverenigingen (zie ook bij links)

Tolken stellen het zeer op prijs wanneer tijdens de mondelinge taalexamens de beoordelingsformulieren van het [CINOP](file:///C:\Users\AliesOostenbrug\Downloads\Voor%20studenten%20met%20een%20auditieve%20beperking%20kunnen%20de%20beoordelingsformulieren%20van%20CINOP%20gebruikt%20worden) worden gebruikt.

[**Passend examineren in het mbo**](https://www.examenbladmbo.nl/system/files/2024-08/brochure-passend-examineren-in-het-mbo-2024-2025-acc.pdf)**, centrale examens 2024-2025**, pag. 18

**Tolk Nederlandse Gebarentaal bij centrale examens**

Een tolk Nederlandse Gebarentaal of Nederlands met gebaren kan tijdens het centrale examen de praktische communicatie rondom het examen vertalen.

Een tolk Nederlandse Gebarentaal kan ook worden ingezet in de rol van woordenboek

**Bijlage 4**

**Links:**

[www.Siméa.nl](http://www.simea.nl)

[www.kentalis.nl](http://www.kentalis.nl)

[www.viertaal.nl](http://www.viertaal.nl)

[www.auris.nl](http://www.auris.nl)

[www.vituszuid.nl](https://www.vituszuid.nl/)

[www.examenbladmbo.nl](http://www.examenbladmbo.nl)

[www.cvte.nl](http://www.cvte.nl)

<https://taalenrekenenmbo.nl/>

[www.steunpuntdyslexie.nl](http://www.steunpuntdyslexie.nl)

[www.tolkcontact.nl](https://www.tolkcontact.nl)

[www.nbtg.nl](http://www.nbtg.nl)

[www.schrijftolk.org](http://www.schrijftolk.org)

[www.ecio.nl](http://www.ecio.nl)

[www.fodok.nl](http://www.fodok.nl)

[www.stichtinghoormij.nl](http://www.stichtinghoormij.nl)

[www.dovenschap.nl](http://www.dovenschap.nl)

[Handreiking examinering dove en slechthorende studenten, inclusief beoordelingsmodellen](https://passendonderwijsmbo.nl/onderwijs-en-examinering/handreiking-examinering-dove-en-slechthorende-studenten/)

[www.doof.nl](http://www.doof.nl)

[www.shjong.nl](http://www.shjong.nl)

[www.spraaksaam.com](http://www.spraaksaam.com)

[www.dylexiecentraal.nl](https://dyslexiecentraal.nl/)

[www.steunpuntdyslexie.nl](http://www.steunpuntdyslexie.nl)